

Zeitschrift: Technique agricole Suisse
Herausgeber: Technique agricole Suisse
Band: 65 (2003)
Heft: 1

Rubrik: Foires et expositions

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

AGRAMA, Berne 2002

Des attentes récompensées

Organisatrice en titre de l'AGRAMA, l'Association suisse des fabricants et commerçants de machines agricoles – ASMA – constate avec satisfaction que plus de 49 000 personnes sont venues à Berne de tous les coins du pays. Ce record d'affluence, dans le contexte des rebondissements laitiers, aura surpris plus d'un.

Ueli Zweifel

«Les 215 exposants se sont déclarés comblés par haut niveau professionnel des discussions menées avec leurs clients» peut-on lire dans le communiqué de presse de l'ASMA. D'ailleurs, son comité n'a pas eu longtemps à cogiter. En décembre déjà, il avait décidé que la prochaine AGRAMA se ferait à Berne, en 2004.

Technique Agricole a glané les expériences de quelques exposants sur cette première et «moderne» AGRAMA à Berne. En fait, ils n'ont distribué que des bonnes notes.

*Ugo Tosoni
GVS-Agrar
Schaffhouse*

«GVS-Agrar aurait bien voulu dresser son stand dans la nouvelle halle. Mais, nous n'avons pas à nous plaindre: dès le début cette halle, un peu ancienne, a vu défiler un grand flot de visiteurs. L'aménagement du stand n'a posé aucun problème; l'organisation de la BEA était efficace. Le stand de GVS-Agrar a mis l'accent sur ses propres nouveautés. Les derniers conditionneurs Sprinter et la récente citerne à pression ont très vite accroché les regards. Notre concours du Jubilé – 25 ans pour presses Krone – a recueilli un immense succès. A droite, Daniel Stahl de GVS-Agrar, qui a largement contribué au développement des Sprinter.



*Stéphane Babey
Ernest Roth S.A.
Porrentruy, JU*

«Notre place dans cette halle nous satisfait entièrement. Et la hauteur dont nous disposons ici convient tout à fait à nos chargeurs télescopiques. Avec les nombreux visiteurs venus à notre stand, nous avons échangé d'intéressants propos sur tous les produits et les marques de notre maison. Le Multifarmer, un chargeur télescopique de Merlo, est un engin ultra performant: doté d'un stabilisateur de pente et, il est, comme un vrai tracteur, équipé d'une hydraulique et d'une prise de force. Sur le marché, on le trouve en version 50 kW et 75 kW; il roule au maximum à 40 km/h.

*Peter Flückiger
importeur général de Valtra Valmet
Marthalen, ZH*

«Le montage du stand s'est déroulé sans histoire. Mais l'infrastructure de la tente est catastrophique! Vous voyez ce sol qui ondule et cet éclairage aux lampes. Dans cette halle, il n'y a ni eau, ni toilettes mais par contre des courants d'air! Mais nous sommes finalement très contents de l'affluence des visiteurs dont beaucoup sont venus de Suisse romande. Sur le stand aussi, d'intéressantes conversations et des nouveaux clients à qui nous avons présenté nos produits. Le modèle 140, représentant de la série T, a attiré pas mal de regards. Valtra Valmet est l'un des rares constructeurs de tracteurs, à côté de John Deere, qui est encore indépendant.»



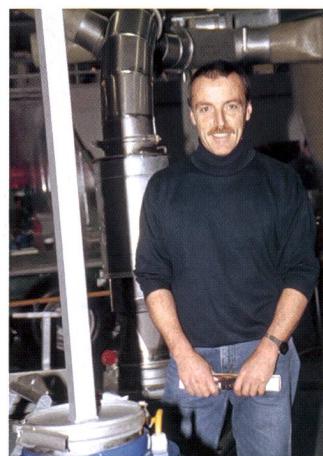


au-delà de tout espoir



*Guido Huber
Huber Silo S.A., Lengnau, AG*

«Pour notre branche, une AGRAMA tous les deux ans... ce n'est pas l'idéal! Nous devons aussi nous rendre à Saint-Gall pour *Tier & Technik* ou à *Swiss Expo* à Lausanne car nous n'avons pas de réseau de revendeurs pour assurer en permanence le contact de proximité avec la clientèle. Au fait, on écrit beaucoup trop à propos des silos-tranchées et des balles rondes. Les silos-tours, pour une exploitation individuelle qui n'utilise ni les services d'un cercle de machine ni d'un agro-entrepreneur, restent la meilleure et la plus sûre des solutions. Ces silos-tours sont fabriqués en polyester, un matériau inerte qui dure longtemps. En considérant cet argument et comparés à d'autres procédés, les silos-tours sont facilement amortis ou peuvent être revendus.»



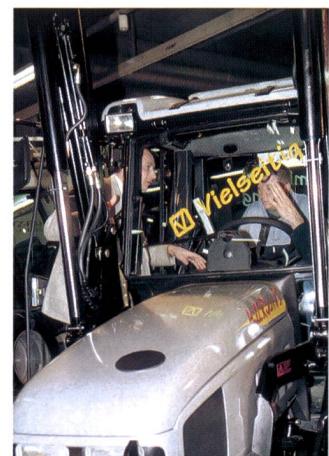
*Thomas Frey
directeur des ventes
Rapid Suisse, S.A., Dietikon, ZH*

«Nous sommes très surpris de l'attitude positive du public: nous n'avons relevé aucune discussion négative sur le thème de l'affouragement comme on aurait pu s'y attendre après les difficultés rencontrées pour valoriser la production laitière. Les clients préparent bien leur visite et utilisent l'AGRAMA comme plate-forme d'informations. Les andaineurs de construction légère Euro Top 601 (à double rotors) et Alpin top sont les nouveautés de Pöttinger. Pour les nouveautés de Case IH, il faudra attendre Paris.»



*Hugo Fisch
Same-Deutz-Fahr, Suisse S.A.
Schwarzenbach, SG*

«Le succès de cette AGRAMA est énorme – près de 30% de visiteurs en plus – et tout cela sans complication, ni au montage du stand ni au moment d'évacuer les tracteurs. Au stand, les très nombreux visiteurs ont été bien accueillis par les collaborateurs et les agents de SDF. Samedi et dimanche, le flot du public était si dense que les clients se sont plaints de ne pouvoir accéder aux machines! Peut-être que la construction d'une nouvelle halle d'ici trois ou quatre ans changerait bien des choses. Nous avons tout de même conclu quelques contrats de vente. Mais avant tout, l'AGRAMA est une plate-forme importante pour lier des contacts. Je suis d'avis qu'une telle exposition devrait être organisée par thème, c.-à-d. tous les tracteurs dans une même halle. Ainsi, les intéressés trouveraient plus vite ce qu'ils cherchent. Le Hill Rider, vedette du stand, s'est chargé de mettre de l'animation. C'est un bon tracteur polyvalent pour les exploitations situées en zone de montagne; il s'adapte aussi à une mécanisation plus puissante.»





Jürg Minger
Aebi, Burgdorf
président de l'ASMA

«Le public s'est rendu nombreux au stand de la maison Aebi. Certains agents régionaux ont même organisé des voyages en car. L'attraction du stand: le nouveau TT270, par excellence. L'attitude positive des visiteurs m'a fort impressionné. Surtout que parmi eux, il y avait un grand nombre de jeunes agriculteurs qui analysent leur position dans l'agriculture et recherchent des solutions concrètes.»

«Je suis content de la sage décision prise par notre comité d'organiser une AGRAMA tous les deux, au centre du pays. A Berne, je suis convaincu que les stands des exposants ont gagné en qualité vu les limites imposées. Lors de l'aménagement et du démontage des stands, aucune difficulté notable n'est apparue grâce à une bonne organisation. Bien entendu, nous allons analyser la situation plus

précisément après cette première expo, puis proposer et faire les modifications. Pour ma part, j'espère bien obtenir de la ville de Berne un meilleur concept d'accès aux halles de la BEA. Il faudrait aussi faire un effort pour les places de parc. Mais vu les différentes manifestations sportives, dont l'Euro de football, la ville prévoit des mesures.»

AGRAMA: l'incontournable fenêtre de l'ASETA

A l'AGRAMA, le stand ASETA a mis en évidence le sens des responsabilités des conducteurs de véhicules agricoles. Ainsi, le «zinc» du stand mesurait 3,5 m, la largeur maximale autorisée pour une machine attelée et un véhicule équipé de pneus larges ou de roues jumelées. Le but de renforcer la sécurité des véhicules agricoles dans la circulation routière était aussi la raison de montrer les diverses combinaisons d'attelage entre le tracteur et la remorque. Prochainement «Technique Agricole» reviendra sur le sujet en présentant des systèmes

déjà efficaces sur les poids lourds ou d'autres connus depuis longtemps en France et en Angleterre (Hitch et Piton fix). Pour l'ASETA, la fenêtre «AGRAMA» s'ouvre sur ses membres. D'ailleurs, tous ceux qui sont venus au stand ont reçu un mètre pliant ASETA, signe de solidarité entre l'association et ses adhérents. Ce mètre devrait rappeler que bien des contrariétés et des dégâts seraient évités lorsque la largeur du véhicule, avec ou sans remorque, dépasse la largeur autorisée. Autre succès du stand à côté

de la démonstration d'attelage, l'adhésion de trente nouveaux membres. Pour la prochaine AGRAMA, il faudra accorder davantage d'importance à l'identification du stand à distance. Mais en principe, les responsables sont satisfaits de la place dans cette halle.



Système d'attelage: Willi von Atzigen, chef du Service technique de l'ASETA explique les avantages et les inconvénients.